

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	MOWAG	B 300 N B	CH 3563 10

Constructeur CHRYSLER CORPORATION USA / MOWAG Motorwagenfabrik AG., 8290 Kreuzlingen  
 Identification "B 300 N8" devant le No du châssis

Plaquette constructeur à gauche, dans l'entrée, au-dessus du marchepied  
 N° du châssis à gauche, à l'avant latéralement sur le longeron  
 Identification du moteur ".. 318" sur face avant, à gauche sur le bloc  
 Importateur principal -  
 Véhicule homologué B 300 N8 2 829

**Châssis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4  
 Direction mécanique, s.d. assistance hydraulique  
 Transmission boîte automatique  
 Nombre de vitesses 3 paliers Entraînement sur roues arrière  
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int., avec assistance par dépression, sur toutes les roues  
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière, (pédale)  
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire  
 Ralentisseur -  
 Contrôle 2 circuits par diff. de pression avec lampe-témoin combinée

**Moteur**  
 Marque CHRYSLER Type 318  
 Construction V Temps 4  
 Carburant B Position avant  
 Refroidissement eau Nombre cylindres 8  
 Alésage 99,3 Course 84,07  
 Cylindrée 5206 CV-impôt 26,51  
 Puissance en kW 116 DIN à 1/min 4000  
 Bruit à l'arrêt 70 / 72dB(A à 1/min 3000 \*)  
 Silencieux 1 = 527x224x108 mm ou 648x224x108 mm  
 Mesure des gaz ECE-15/03; CO = 0,2 %  
 Déparasitage OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

**Carrosserie**  
fourgon avec fenêtres §)  
 Nombre de portes 4 Indic. vitesse km/h  
 Ceintures sécurité AR4 (E) Rétroviseurs intérieur / gauche / droite  
 Cale - Attelage sur demande  
 Antivol -

**Poids**  
 Poids avant 1040 amers 810 total 1850 ++)  
 Poids à vide 360 1290 1650  
 Charge utile 1400 2100 3500  
 Poids total 1400 2100 3500  
 Garantie fabr. - - 3500

Nombre de places +) 2 av. 2 centre - ar -  
 Dimensions ++)  
 Longueur intérieur 2800 extérieur 4928 Empattements 3226 /  
 Largeur 1770 2025 Essieu double av - ar -  
 Hauteur 1330 2130 Voie av 1720 ar 1625  
 Porte à faux lat. - Voies av - ar -  
 av - 677 ar - -  
 ar 850 1025 Braquage s g 15300 d 15200  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Dimens. pneus 8.75-16,5 LT 8.75-16,5 LT (Variantes  
 Ply/bars LR,E/10/6,0 LR,E/10/6,0 voir  
 Charge 2190 2190 remarques)  
 pour V max 135 135  
 Jantes acier 7,0 x 16,5  
 Garantie poids remorquable avec frein 1800  
 Garantie poids remorquable sans frein -  
 Garantie poids de l'ensemble -  
 Poids remorquable testé -  
 Vitesse maximale selon le constructeur 130 \*\*) km/h  
 Vitesse maximale testée - km/h  
 Charge garantie sur le toit 300 kg

Equipement	HCR	(E)
Feux de route	HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E) dans HCR
Feux de position	SAE AIRST 78 T	
Feux rouges	SAE AIRST 78 T	
Feux stop	SAE AIRST 78 T	
Clignoteurs	av SAE AIPP2 79 TIII	ar SAE AIRST 78 T
Catadioptrés	av	ar Swaresflex K 1341
Feux de gabarit	av	qui ar
Feux complémentaires	1/ séparé, au centre	
Eclairage plaque	2/ balais avec/sans lave-glace	
Essuie-glace	1/ Sparton Lo	
Avertisseurs	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	M O W A G B 300 N8		
Homologation	N° CH 3563 10		
Carrosserie	fourgon avec fenêtres		
Places	total 2	avant	2
Poids à vide	1850 (1900)	Carburant	B
Charge utile	1650 (1600)	CV-impôt	26,51
Poids total	3500 (3500)	Cylindree	5206

Remarques, modifications, conditions et l'inscription dans le permis de circulation

- \* ) Voir également la fiche des émissions.
- \*\* ) V-max. / pneus : limiteur du régime "LIMITRON" obligatoire; régime limité à 4100 t/min (V-max. / garantie pneus).
- + ) Nombre de places : livrable sur demande avec banquettes longitudinales pour le transport occasionnel de personnes au sens de l'article 61, al. 1/2 de l'OCR; établir le nombre de places à l'immatriculation.
- \*\* ) Variante : livrable sur demande avec carrosserie longue = longueurs (intérieure/extérieure) 3505 / 5633 mm porte à faux AR 1555 / 1730 mm

	<u>AV</u>	<u>AR</u>	<u>total</u>
poids à vide	1040	860	1900 kg
charge utile	190	1410	1600
total	1230	2270	3500
- § ) Carrosserie : un dispositif de protection est obligatoire derrière les sièges avant.

Inscription dans le permis de circulation:

Code 129 pour le modèle avec banquettes longitudinales.

Lieu et date de l'homologation Zurich, 02.09.80 / Frauenfeld, 05.11.80

Service fédéral d'homologation

30) Voiture  
de livraison

M O W A G

B 3 0 0 N 8

CH 3563 10

Fiche complémentaire

I

Complément du 29.07.87 à Berne - Ad

	charge par essieu	pour Vmax.
<u>Variante pneus</u> : 225/75 R 16 C (XCM+S4 TL 118N) (	2640 kg (4,5 bar)	140 km/h
	2376 kg (4,5 bar)	160 km/h.